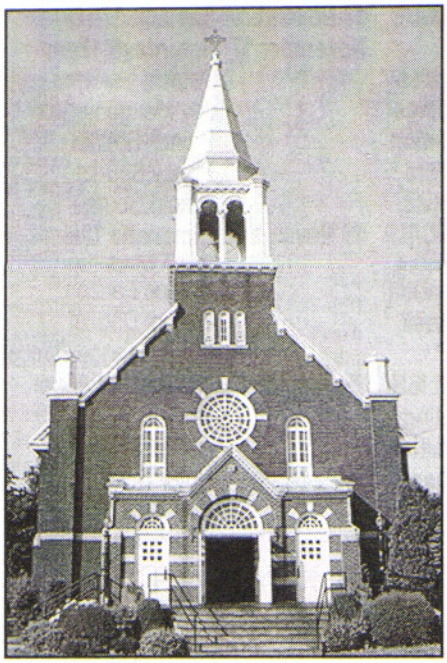


Construit en / Built in 1896
Rénové en / Renovated in 1920

Paroisse St-Thomas-D'Aquin
St. Thomas Aquinas Parish

413, Main St.,
Hudson, Qc, J0P 1H0
450 458-5322

Roland Demers, Curé / Pastor

Robert Girard, Diacre / Deacon

Carolyn Schoonen,
Secrétaire / Secretary

rolanddemers@bellnet.ca
www.st-thomasaquinas.org

MESSES • MASSES

Samedi / Saturday :	17h15 (5h15 pm)	Bilingue / Bilingual
Dimanche / Sunday :	10h Française	11:15 am English

11 novembre 2018 November 11 2018

Consultez votre semainier en ligne
Consult your weekly online
semainierparoissial.com

MINISTRES DE LA PAROLE ET d'ACCUEIL AUX CELEBRATIONS
MINISTERS OF THE WORD AND USHERS AT CELEBRATIONS

Samedi: 17h15	**10 Novembre**	**BILINGUE**	**17 Novembre**	**Samedi: 17h15**
Saturday5:15pm	**November 10**		**November 17**	**Saturday5:15pm**
Jacqueline Samperi		**Lectures**		Patricia Barbone
Maureen Rodrigues		**Readings**		Jay Mangan
Patrick Bourke		**Animation**		Patrick Bourke
Evelyn Smith		**Ushers**		Nancy Bourke
McDonald Smith		**Accueil**		Harold Bourke
Dimanche: 10h	**11 Novembre**	**FRANÇAIS**	**18 Novembre**	**Dimanche 10h**
Francine Girard		**Lectures**		René Marineau
Jean Dorval		**Animation**		Hélène Lauzon
Hélène Lauzon		**Accueil**		Florent Daoust
Viviane Lauzon		"		Marie-Jeanne Daoust
Sunday: 11:15am	**November 11**	**ENGLISH**	**November 18**	**Sunday: 11:15am**
Peter Snell		**Readings**		Peter Lombardi
Mark Serre		**Animation**		Carol LaRonde
Carolyn Villeneuve		**Ushers**		Peter Snell
Jack Sinclair		"		Gail Best

****

THIS WEEK - CETTE SEMAINE

Sunday, Nov.11 Thirty-Second Sunday in Ordinary Time - Green
Sacrament Preparation–Reconciliation Gathering in Reid Hal –10:00am - Sunday Group
Emmanuel Group - Regular class - 11:15am
Sacrament Preparation–First Communion Gathering in Parish-12:30am – Sunday Group

Dim. 11 Nov. 32e Dimanche du Temps Ordinaire - Vert
Préparation Sacrement du Pardon - Enfants au presbytère - 8h30
Préparation Sacrement de l'Eucharistie - Enfants au presbytère - 10h00

Monday, Nov.12 St. Josaphat, Bishop and Martyr - Memorial - Red
Sacrament Preparation-Reconciliation Gathering in Parish Rectory-7:00pm-MondayGroup

Lundi, 12 Nov. St Josaphat, Évêque et Martyr - Mémoire Obligatoire - Rouge
Confirmation – catéchètes/jeunes – 3e cours – Salle Reid – 18;45 à 20.15

Saturday,Nov.17 St. Elizabeth of Hungary - Memorial - White
Sacrament Preparation - Confirmation Gathering in the Church - 3:30pm

Samedi, 17 Nov. Ste Élisabeth de Hongrie - Mémoire Obligatoire - Blanc

****

COMING - À VENIR

Sunday, Nov.18
Thirty-Third Sunday in Ordinary Time - Green
Junior Choir Practice - 10:00am
Emmanuel Group - Regular class - 11:15am

Dim. 18 Nov. 33e Dimanche du Temps Ordinaire - Vert
Préparation Sacrement du Pardon - Enfants au presbytère - 8h30

Lundi, 19 Nov. Confirmation – catéchètes/jeunes – 4e cours-Salle Reid – 18:45 à 20:15

Weds. Nov.21 The Presentation of the Blessed Virgin Mary - Memorial - White

Merc. 21 Nov. Présentation de la Vierge Marie - Mémoire Obligatoire - Blanc

Thursday,Nov.22 St. Cecilia, Virgin and Martyr - Memorial - Red

Jeudi, 22 Nov. Ste Cécile, Vierge et Martyre - Mémoire Obligatoire - Rouge

Saturday,Nov.24 St. Andrew Düng-Lac, Priest and his Companions, martyrs
Memorial - Red

Samedi, 24 Nov. St André Dung-Lac, Prêtre et ses Compagnons, martyrs
Mémoire Obligatoire - Rouge

	SEMAINE – 12 – 18 NOVEMBRE	WEEK – NOVEMBER 12 – 18	2018
	POUR - FOR	PAR - BY	
	SAMEDI 10 NOVEMBRE	**SATURDAY, NOVEMBER 10**	
5:15pm	Jean-Claude Séguin	Offrandes aux funérailles	8330
	Lucien et Georgette Brabant	Les enfants	8927
	Marcel Boudreau	Raymond et Louise	8928
	DIMANCHE 11 NOVEMBRE	**SUNDAY, NOVEMBER 11**	
10:00am	Lise Mallette Séguin	André et Jacqueline Beauchamp	8973
	Richard Mallette	Sheila et John Gray et famille	9227
11:15am	Agnes Mary Griffin	Her family	9149
	Stanley Hynes	His wife & daughters	9228
	LUNDI 12 NOVEMBRE-Pas de Messe	**MONDAY,NOVEMBER 12-No Mass**	
	MARDI 13 NOVEMBRE	**TUESDAY, NOVEMBER 13**	
8:00am	Fernand Séguin	Offrandes aux funérailles	8044
	MERCREDI 14 NOVEMBRE	**WEDNESDAY, NOVEMBER 14**	
8:00am	William & Alice Webb	par testament	7477
	JEUDI 15 NOVEMBRE	**THURSDAY, NOVEMBER 15**	
8:00am	Walter Séguin	Offrandes aux funérailles	7411
	VENDREDI 16 NOVEMBRE	**FRIDAY, NOVEMBER 16**	
8:00am	Hélène et Gérard Boudreau	Offrandes aux funérailles	7434
	SAMEDI 17 NOVEMBRE	**SATURDAY, NOVEMBER 17**	
5:15pm	Claudette Bourke	The Bourke Family	8983
	Ginette Sareault	Mag	9163
	DIMANCHE 18 NOVEMBRE	**SUNDAY, NOVEMBER 18**	
10:00am	Gérald Giguère	Margot et les enfants	8523
	Parents défunts familles Gray&Boudreau	La famille	9160
11:15am	Emidio Campanella	Funeral Offerings	7823
	Michael Spooner	The Yeldon Family	9175
	**********	**********	
	LAMPE DU SANCTUAIRE	**SANCTUARY LAMP**	
	Intentions de tous les paroissien(ne)s	Intentions of all parishioners	
	**********	**********	
	COLLECTES	**COLLECTIONS**	
	3 – 4 Novembre, 2018	November 3 – 4, 2018	$ 2,390
	Spéciale pour Missionnaires de l'Immaculée Conception		$ 2,695
	**********	**********	

REMEMBRANCE DAY - November 11, 2018

Canadians pause today in silence to remember those who died in war and to pray for the victims of aggression and inhumanity throughout the world.

This is a day to pray for peace, to consider what we are doing as individuals, as a community and as a nation to bring God's peace into the world.

This is a day when a believing community should rededicate itself by prayer and action to the ideals Jesus gives us in the Beatitudes.

****

SAINT THOMAS CHRISTMAS MARKET

Mark your calendars - **Saturday, November 17th from 10 AM to 4 PM in the Church basement,** for the Saint Thomas Aquinas Christmas Market! Enjoy our Coffee Shop, Artisan Tables, The Fish Pond, Carolers and our famous Bake table. Save the date to get a head start on Christmas Shopping!

Volunteers Needed - We also need volunteers to make phone calls soliciting our parishioners for baked goods. This lists of names and telephone numbers, along with the instructions, will be available in the Sacristy after each mass this weeekend. Thank you to all volunteers for your help.

****

MARCHÉ DE NOËL SAINT-THOMAS D'AQUIN

À vos calendriers - **Samedi 17 novembre de 10h à 16h au sous-sol de l'église** pour le marché de Noël Saint-Thomas d'Aquin! Profitez de notre coin café, de nos tables artisanales, de l'étang à poissons, des Carolers et de notre célèbre table de cuisson. Réservez cette date pour prendre de l'avance sur vos achats de Noël!

Bénévoles Demandés : Nous avons aussi besoin de bénévoles pour faire des appels téléphoniques afin de solliciter nos paroissiens pour cuisiner un dessert. Les listes des dons ainsi que les numéros de téléphone ainsi que la liste d'instruction seront disponibles dans le sacristie après chaque messe cette fin de semaine – ci. Merci à toutes les personnes qui nous aideront.

****

NOTRE VIE – à la lumière des évangiles du dimanche - RASSEMBLONS-NOUS

Donnons-nous quelques nouvelles. Prions ensemble : Seigneur, nous voici encore devant toi. Nous voulons mieux com- prendre le sens de notre vie à la lumière de l 'Évangile. Donne-nous de nous écouter les uns les autres dans le respect et l'accueil. Donne-nous de partager dans la simplicité et dans la vérité. Amen

PARLONS-NOUS DE NOTRE VIE - Lisons des faits vécus. Les Labonté participent depuis un certain temps à un groupe de réflextion et de partage autour de l'Évangile. Un jour, ils décident de faire quelque chose de concret pour donner de leur temps, de leurs talents, de leur vie. Depuis ce jour, chaque mercredi soir, ils vont rendre visite à des personnes âgées qui vivent une grande solitude dans un centre d'acccueil. Des femmes du Centre Sud de Montréal, elles-mêmes bénéficiaires de l,assistance sociale, se penchent sur le problème des nombreux enfants qui vont à l'école sans avoir déjeuné. Elles décident de mettre en commun quelques économies et s'engagent à faire des muffins pour les écolières et les écoliers d'une école de leur quartier. Et nous-mêmes, nous arrive-t-il de partager avec d'autres? Trouvons nous cela facile? difficile?

LAISSONS-NOUS REJOINDRE PAR L'ÉVANGILE

ENTENDONS L'APPEL DE L'ÉVANGILE

****

Bonjour, Fraternité Haïti des Trois Lacs vous invite à un Brunch
DIMANCHE LE 18 NOVEMBRE DE 8H30 À 1H30
AU RESTAURANT MCKIBBIN'S IRISH CLUB, 3036 BVD de la Gare à Vaudreuil

Les fonds recueillis nous aideront à répondre au demandes d'aide des Petites Soeurs de Ste Thérèse en Haïti.

Adultes : 20:00$ Enfants moins de 12 ans : 12:00$

Billets en vente auprès des membres du Conseil d'administration.

Nous vous attendons nombreux, au plaisir de vous rencontrer au brunch, bien à vous,

Christiane Malenfant, près, 514-953 2737. Lucie Majeau, secr, 450-763 2664
Nicole Viau, très. 514-515-6769. Juliette Coussement. 450-264 9572
Jean Leblanc 514-717 8558. Louise Normandeau. 450-455 4852
Susan Grant 450-424 9499. André Sauvé 450-455 6316
Marie-Eliane Wart 450-424 6149.. Céline St Pierre 819-835 0102

Saint Thomas Aquinas Parish / Paroisse Saint-Thomas-d'Aquin

413, Main St., Hudson, Qc J0P 1H0

www.st-thomasaquinas.org **rolanddemers@bellnet.ca**

Office Hours Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday from 9:00 am to 4:00 pm
Heures de bureau Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi et Vendredi de 9h à 16h

Pastor / Curé	Roland Demers 450 458-5322
Deacon / Diacre	Robert Girard 514 451-1259
Secretary / Secrétaire	Carolyn Schoonen 450 458-5322
Sexton / Sacristain	Hugh O'Rourke 450 458-0578
Wardens	***Marguilliers***
Christine Serré 450 218-9468	Donald Thevenot 450 458-2795
Paul Abbass 514 358-2583	Sanjay Machado 450 424-5102
Stan Belczowski 450 458-2966	Roberta Yeldon 450 458-9093
Emergency, accident, sickness, death	Call pastor 450 458-5322
Urgence, accident, maladie, mortalité	Appelez le curé 450 458-5322
Visit to the Sick / Visite aux malades	Call pastor / Appelez le curé 450 458-5322
Baptism / Baptême	Rectory / Presbytère 450 458-5322
Confessions	Before each mass and by appointment
Confessions	Avant chaque messe et sur rendez-vous
Marriage	Advise pastor six months in advance
Mariage	Avisez le curé six mois à l'avance

PARISH GROUPS / GROUPES PAROISSIAUX

English Choir (Sunday, after 11:15 am Mass)
Phyllis Matte 450 458-1043
Karen Cromar 450 458-1208

Emmanuel Group (Sunday)
Jane Blais 450 458-3306

Pregnant? Scared?
Call: Birthright 418 922-7015
Ready to help you 24 hours a day.

Youth Group (W.W.J.D)
Grace Machado 450 424-5102

Altar Servers
Ramona Briffett 450 451-4960

Chorale française (dimanche 8h45)
Suzanne Desjardins 450 458-7289

Nova Hudson
Judy Tellier 450 458-5727

Enceinte? Peur? Inquiète?
Mouvement Pro-Vie 418 922-7015
Prêt à vous aider 24 heures par jour.

Nouveaux paroissiens / New Parishioners

Nom / Name : _____
Adresse / Address : _____
_____ Code Postal Code : _____
Tél. / Tel. : _____ Courriel / E-mail : _____
Nombre d'enfants vivant à la maison - Groupe d'âge _____ filles _____ garçons _____
Number of children living at home - Age group _____ girls _____ boys _____
Déposez dans le panier de la quête *Leave in the collection basket*

POUR UN DON IN MEMORIAM | MENSUEL | RENTE VIAGÈRE
L'ŒUVRE LÉGER 1 877 288-7383 leger.org

CAROL DEAN
ASSISTANTE-ACCOMPAGNATRICE
CAREGIVER-COMPANIONSHIP
Sorties, rendez-vous, etc...
Assistance for outings, appointments, etc... 450 458-0776

Harwood
CLUB DE GOLF
3900, rte Harwood
Tél. 450 458-5612
www.harwoodgolf.ca

orthodontistes
dr amy archambault
dr paul morton
amortho.com • 450.218.1892
3206 boul. De La Gare #160, Vaudreuil-Dorion

LILO | ResidenceLilo.com
514 646-8008
UNE RÉSIDENCE DU GROUPE MAURICE

AU CŒUR DE NOTRE COMMUNAUTÉ - AT THE HEART OF OUR
FONDATION
MAISON DE SOINS PALLIATIFS
PALLIATIVE CARE RESIDENCE
VAUDREUIL-SOULANGES
FOUNDATION
90 Como Gardens ~ Hudson
mspvs.org 450 202-2202

Assante WEALTH MANAGEMENT
Assante Capital Management Ltd.
Heather Borrelli, Investment Advisor
Melanie Corriveau, Administrative Assistant
E: mcorriveau@assante.com
2020 Transcanadienne, Suite 200, Dorval, QC H9P 2N4
T: (514) 832-5238
F: (514) 832-5134
E: hborrelli@assante.com
www.heatherborrelli.com
CHAIRMAN'S COUNCIL 2018

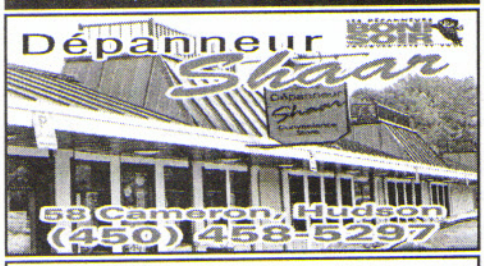
MERCI DE VOTRE APPUI ! ~ THANKS FOR YOUR SUPPORT !
Décor & Tissus Serenity
• Fabric / Tissus
• Bedding / Literie
• Window • Treatments / Rideaux
67 Cameron Rd, Hudson 450 853-0635

LEGAL SERVICES JURIDIQUES

ROBERT COX, L.L.B.
Lawyer - Avocat - Mediator - Mediateur

Mobile: (438) 498-2262 Tél.: (450) 202-1500
robertcox@rcjuridique.ca Fax: (450) 202-1501
422, Main Rd, Suite 200, Hudson

Carol La Ronde
Courtier immobilier affilié/Affiliated Real Estate Agent
RE/MAX
RE/MAX ROYAL (JORDAN) INC.
Agence immobilière agréé
2673, Côte St-Charles, #200
St-Lazare, Québec
Tél.: 450 458-7051
Fax: 450 458-7641
E-mail: carolandlaura@gmail.com
www.carollaronde.com



PURE ART
The Art of Shopping with a Purpose™
422 Main Rd., Hudson, QC. | T 450.458.1115
PROUD MEMBER OF THE FAIR TRADE FEDERATION

Espace publicitaire disponible, pour informations
514 273-7008

LE FÉLIX
ANDRÉ LEBEL, DIRECTEUR GÉNÉRAL
T 450 455-7889
LeFelixVaudreuilDorion.com
F 450 455-7813
dg@lefelixvaudreuildorion.com
3223, BOUL. DE LA GARE, VAUDREUIL-DORION (QC) J7V 0L5

COMPLETE SERVICE
DOMESTIQUE & IMPORTÉE
SERVICE COMPLET
SPÉCIALITÉ : INJECTION ÉLECTRONIQUE
ALIGNEMENT
450 458-2555
HUDSON AUTOTECH
2903 Harwood, St-Lazare, Québec

PITOU-MINOU & COMPAGNONS
GLOBAL Nourriture et accessoires
HUDSON
3232 Route Harwood #130
Vaudreuil-Dorion
hudson@pmcglobal.ca
450 202-2262
pmcglobal.ca

ATELIER DE DÉBOSSELAGE
PIERRE (1984) INC.
Pierre Body Shop
466, Main Road, Hudson 450 458-7438

CARRIÈRE inc.
Plomberie | Chauffage
Plumbing | Heating
Depuis 1949 Since
Hudson • Tél.: 450 458-5350 / Téléc.: 450 458-7816

Arnaldo TAILLEUR TAILOR 1960
pour hommes et dames / for men and women
Réparations de tous genres / Repairs of all kinds
80, Cameron, Hudson, Qc Arnaldo Vincenzi 450 458-4858

Robert Daoust & Fils inc.
EXCAVATION GÉNÉRALE & TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL
Entrepreneur général et spécialisé
93, rue Cameron, Hudson, QC J0P 1H0
Tél. 450 458-4340
Fax 450 455-4864
www.robertdaoustetfils.com

POUR RENSEIGNEMENTS PUBLICITAIRES
514 273-7008

F. Aubry et Fils Inc.
Résidence Funéraire / Funeral Home
434, rue Principale, Hudson, Qc 450 458-7381

KBT
KARAVOLAS BOILY TRIMARCHI CPA INC.
438 MAIN ROAD, HUDSON, QUÉBEC, J0P 1H0
T. 450.458.0406 F. 450.458.2313

CHAUFFAGE GILLES SAREAULT INC.
CHAUFFAGE • VENTILATION • CLIMATISATION
Heating • Ventilation • Cooling
450 458-4001 Hudson

Relocation & Visa Specialists
Brazolot Migration Group
450-458-2186 1-888-922-3228
www.brazolotgroup.com
35 Wharf Rd. Hudson

Dentistry for all ages
Dr Don Littner
472-I Main Road
Tél.: 450 458-5334
Dr Morty Baker
Hudson, Québec, J0P 1H0
Fax: 450 458-0196

LES SERRES VAUDREUIL INC.
FRUITS ET LÉGUMES D'AOUST
2845, rte Harwood
450 424-0884
www.serresvaudreuil.com
André, Réal, Stéphane, Sylvie, Emmanuel *propriétaires*
LES SERRES VAUDREUIL INC.
FRUITS & LÉGUMES D'AOUST

Brunet plus
Votre santé, c'est tout ce qui compte
Michel Najm & Marc Rabbat
Pharmaciens propriétaires
Pharmacy owners
Your health, that's all that matters
465, Main Road, Hudson 450 458-4686

1153 Imprimerie Litho Saint-Paul Ltée, 5824 Iberville, Mtl, H2G 2B9 - Téléphone: (514) 273-7008 - Télécopieur: (514) 273-7414 - www.semainierparoissial.com • Encourageons nos annonceurs